



ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ COVIDSafe ਯੋਜਨਾ

High Risk COVIDSafe Plan for Victorian Workplaces - Punjabi

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿੱਚ ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ (COVID-19) ਦੀ ਛੂਤ ਦੇ ਖਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ COVIDSafe ਯੋਜਨਾ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਮੈਲਬੌਰਨ ਮਹਾਂਨਗਰ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੇ ਉਦਯੋਗ ਹੋ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਰਮਾਣ ਜਾਂ ਗੋਦਾਮਾਂ ਅਤੇ ਵੰਡਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸੁਪਰ ਮਾਰਕੀਟਾਂ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਅਤੇ ਦਵਾਈਆਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਮੈਲਬੌਰਨ ਮਹਾਂਨਗਰ ਅਤੇ ਦਿਹਾਤੀ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇਵਾਂ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੇ ਉਦਯੋਗ ਹੋ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮੁੰਦਰੀ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਮੁਰਗੇ ਦੇ ਮੀਟ ਸਮੇਤ ਬੁੱਚੜਖਾਨਾ ਜਾਂ ਮੀਟ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੰਪਨੀ ਹੋ।

ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ COVIDSafe ਯੋਜਨਾ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨੀ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਦੱਸਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ।

ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ COVIDSafe ਯੋਜਨਾ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ, ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ, ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਉਂਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਵੱਡੇ ਖਤਰੇ ਵਾਲੀ COVIDSafe ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਅਧੀਨ:

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੇਵਲ ਕੰਮ ਵਾਲੇ ਇਕ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਦ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਛੋਟ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸਾਰੀ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਕਾਮੇ ਹਨ ਜੋ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਤਿੰਨ ਜਗ੍ਹਾਵਾਂ ਉੱਤੇ ਫੇਰੀ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਰੱਖਿਆ ਵਾਲਾ ਸਮਾਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਾਸਕ ਅਤੇ ਚਿਹਰੇ ਦੀਆਂ ਸ਼ੀਲਡਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
- ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਸਰੀਰਕ ਦੂਰੀ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ
- ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ ਤੇ ਅਜਿਹੀ ਸਥਿੱਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੀ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ (COVID-19) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਾਸਤੇ ਪੁਸ਼ਟੀ ਹੋਈ ਹੋਵੇ
- ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਦੇ ਕੋਈ ਲੱਛਣ ਹਨ
- ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸਾਰੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਕਾਇਦਾ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

ਜੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸੰਕੇ ਹਨ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 1800 136 089 ਜਾਂ

<http://worksafe.vic.gov.au/form/contact> ਉੱਤੇ ਵਰਕਸੇਫ (WorkSafe) ਸਲਾਹਕਾਰੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਦੂਸਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਆਗਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਰਮਿਟ

ਮੈਲਬੌਰਨ ਮਹਾਂਨਗਰ ਵਿੱਚ ਪੜਾਅ 4 ਦੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੇ ਅਧੀਨ, ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਵਾਸਤੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਦੇ ਸਥਾਨ ਉੱਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਗਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਰਮਿਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਪਰਮਿਟ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ <https://www.dhhs.vic.gov.au/permitted-worker-scheme-covid-19> ਉੱਤੇ ਜਾਓ

ਕਰੋਨਾਵਾਇਰਸ (COVID-19) ਟੈਸਟ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੱਖ ਰਹਿਣ ਲਈ 450 ਡਾਲਰ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ

ਜੇ ਕਰੋਨਾਵਾਇਰਸ (COVID-19) ਵਾਸਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਟੈਸਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਘਰ ਵਿਖੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਖੁਦ ਵੱਖਰਾ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੱਖ ਰੱਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ 450 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਕ ਵਾਰੀ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋ। ਇਸ ਭੁਗਤਾਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ <https://www.dhhs.vic.gov.au/employee-isolation-payment-covid-19> ਉੱਤੇ ਜਾਓ

ਕਰੋਨਾਵਾਇਰਸ (COVID-19) ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਛੁੱਟੀ ਵਾਲਾ 1500 ਡਾਲਰ ਦਾ ਆਫਤ ਭੁਗਤਾਨ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਰੋਨਾਵਾਇਰਸ (COVID-19) ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਵਾਲਾ ਮਾਮਲਾ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ ਤੇ ਘਰ ਵਿਖੇ ਖੁਦ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਅਜਿਹੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਹੋ ਜਿਸ ਕੋਲ ਘਰ ਵਿੱਚ ਵੱਖਰੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤਨਖਾਹ ਵਾਲੀ ਛੁੱਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ 1500 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਕ ਵਾਰੀ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੋ। ਇਸ ਭੁਗਤਾਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦਾ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਸਥਾਈ ਵਸਨੀਕ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ <https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/news/pandemic-leave-disaster-payment-victoria> ਉੱਤੇ ਜਾਓ

To find out more information about coronavirus and how to stay safe visit [DHHS.vic – coronavirus disease \(COVID-19\)](https://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus)

<<https://www.dhhs.vic.gov.au/coronavirus>>

If you need an interpreter, call TIS National on 131 450

For information in other languages, scan the QR code or visit [DHHS.vic –Translated resources - coronavirus \(COVID-19\)](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-covid-19)

<<https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19>>



For any questions

Coronavirus hotline 1800 675 398 (24 hours)

Please keep Triple Zero (000) for emergencies only

To receive this document in another format phone 1300 651 160 using the National Relay Service 13 36 77 if required, or [email Emergency Management Communications <em.comms@dhhs.vic.gov.au>](mailto:em.comms@dhhs.vic.gov.au).

Authorised and published by the Victorian Government, 1 Treasury Place, Melbourne.

© State of Victoria, Australia, Department of Health and Human Services, 12 August 2020.

Available at [DHHS.vic –Translated resources - coronavirus \(COVID-19\)](https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19) <https://www.dhhs.vic.gov.au/translated-resources-coronavirus-disease-covid-19>